

Finland-Lappeenranta: Dairy products
OJ S 197/2021 11/10/2021
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Lappeenrannan kaupunki hankintapalvelut

National registration number: 0162193-3

Postal address: Villimiehenkatu 1

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Postal code: 53100

Country: Finland

Contact person: Jenny Jauho

E-mail: jenny.jauho@lappeenranta.fi

Telephone: +358 406830646

Internet address(es):

Main address: <http://www.lappeenranta.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Lappeenranta

National registration number: 0162193-3

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: hankintapalvelut@lappeenranta.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.lappeenranta.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Parikkala

National registration number: 1913642-6

Town: Parikkala

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: kunta@parikkala.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.parikkala.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Rautjärvi

National registration number: 0206951-1

Town: Rautjärvi

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: rautjarven.kunta@rautjarvi.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.rautjarvi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Ruokolahti

National registration number: 0163013-5

Town: Ruokolahti

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@ruokolahti.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.ruokolahti.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Lemi

National registration number: 0162576-6

Town: Lemi

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: leminkunta@lemi.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.lemi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Savitaipale

National registration number: 0163109-0

Town: Savitaipale

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: kunta@savitaipale.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.savitaipale.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Taipalsaari

National registration number: 0163320-5

Town: Taipalsaari

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@taipalsaari.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.taipalsaari.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Saimaan Tukipalvelut Oy

National registration number: 0162017-2

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: elina.sarmala@saimaantukipalvelut.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.saimaantukipalvelut.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä

National registration number: 1027740-9

Town: Lappeenranta

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: marjo.saira@edusampo.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.ekky.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Luumäki

National registration number: 0162631-2

Town: Taavetti

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: kunta@luumaki.fi

Internet address(es):

Main address: <https://www.luumaki.fi>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Maitotaloustuotteet

II.1.2. Main CPV code

15500000 Dairy products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Tämän sopimuksen puitteissa hankitaan maitotaloustuotteet toimitettuna TOP Finnterms 2001 ehdon mukaisesti Tilaaajien toimituskohteisiin.

Tuotteita tilataan sopimuskaudella todellisen tarpeen mukaan, joten arvioidut tuotemääräarviot voivat ylittyä tai alittua. Tarjottuja sopimustuotteita tulee olla valikoimissa koko sopimuskauden ajan. Mikäli sopimustuotteen valmistus lopetetaan, tulee vastaavasta korvaavasta tuotteesta sopia.

Sopimuksen liitteenä oleva toimituskohdeluettelo on ohjeellinen ja siihen voi tulla muutoksia sopimuskauden aikana. Tarjotut sopimustuotteet tulee pystyä toimittamaan kaikkiin toimituskohdeluettelossa lueteltuihin Tilaajan toimituskohteisiin.

Sopimuskausi on 1.10.2021 - 30.9.2022. Lisäksi hankintayksikkö varaan itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta kolmella yhden vuoden mittaisella optiokaudella (1+1+1). Optiomahdollisuuden käytöstä hankintayksikkö päättää varsinaisen sopimuskauden lopulla sopimustoimittajan kanssa pidettävien erillisten neuvottelujen jälkeen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 4 272 652,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

15500000 Dairy products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Tilaaja hankkii maitotaloustuotteet toimittettuna TOP Finnterms 2001 ehdon mukaisesti Tilaajien toimituskohteisiin.

Sopimustoimittajien edellytetään ottavan huomioon toiminnassaan mm. tuotteiden jäljitettävyyden, eläinten hyvinvoinnin, pakkausten vähäisen määrän ja kierrätettävyyden sekä tuotteiden mahdollisimman vähäisen ympäristön kuormituksen.

TUOTTEIDEN LAATUVAATIMUKSET

Sopimustuotteiden tulee olla laadultaan suurkeittiökäyttöön soveltuvia, ensiluokkaisia, turvallisia ja ja tuotteiden alkuperämaa on ilmoitettava. Tilaajat noudattavat toiminnassaan ravitsemusneuvottelukunnan suosituksia ja sydänmerkkiohjeistuksen kriteereiden noudattaminen tuotteissa on toivottavaa. Tarjottavat tuotteet eivät saa sisältää muuntogeenisiä ainesosia (GMO = geeniteknisesti muunneltu organismi). Sopimustuotteiden raaka-aineiden jäljitettävyys esim. alkuperä ja puhtausaste on pystyttävä selvittämään elintarvikelainsäädännön periaatteiden ja vaatimusten mukaisesti. Toimittaja sitoutuu antamaan tilaajalle tuotteen jäljitettävyydestä tiedot niitä pyydettyä. Tuotteilta edellytetään ehdotonta hormoni- ja lääkejäämävapautta eivätkä tuotteet saa sisältää salmonellaa, listeriaa, yersinia, kampylobakteeria tai noroviruksia ja lisäksi toimittajan on noudatettava lakisääteistä vierasainevalvontaohjelmaa.

Maustetuissa viileissä, jogurteissa, proteenirahkoissa ja vanukkaissa ei saa käyttää keinotekoisia makeutusaineita.

Sopimustoimittajan tulee viileissä, jogurteissa, proteenivanukkaissa ja -rahkoissa hinnoitella samaan tuoteryhmään ja hintaryhmään kuuluvat rinnakkaistuotteet eri makuvaihtoehdoilla samanhintaisiksi. Ensisijaisesti käytetään suurtalouskeittiöiden pakkauskokoja, ei vähittäiskauppapakkauksia. Pakkaus ei saa myöskään olla liian iso, ns. tehdaskoko.

TOIMITUKSET

Toimituskohteet ja toimitusrytmi käy ilmi sopimuksen liitteenä olevassa toimituskohdeluettelossa. Luettelo on ohjeellinen ja siihen voi tulla muutoksia sopimuskauden aikana. Sopimustuotteet tulee pystyä toimittamaan kaikkiin toimituskohdeluettelossa

lueteltuihin Tilaajan toimituskohteisiin. Sopimustoimittaja sitoutuu toimittamaan tuotteet rullakoissa perille toimituskohteiden vastaanottotiloihin ja tarvittaessa myös kylmätiloihin. Tuotteita ei saa toimittaa lavoilla.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Laatu / Weighting: 20

Price - Weighting: 80

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Hankintayksikkö varaa itselleen mahdollisuuden halutessaan jatkaa sopimusta vuosi kerrallaan, kuitenkin enintään kolme (3) optiovuotta.

Optiomahdollisuuden käytöstä hankintayksikkö päättää varsinaisen sopimuskauden lopulla sopimustoimittajan kanssa pidettävien erillisten neuvottelujen jälkeen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 082-210682](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Maitotaloustuotteet

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1.

Date of conclusion of the contract

28/09/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Arla Oy

National registration number: 2079540-2

Postal address: Kotkatie 34

Town: Söderkulla

NUTS code: FI1B Helsinki-Uusimaa

Postal code: 01150

Country: Finland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 4 272 652,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Tuotteiden kuljetus tilaajille.

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/10/2021